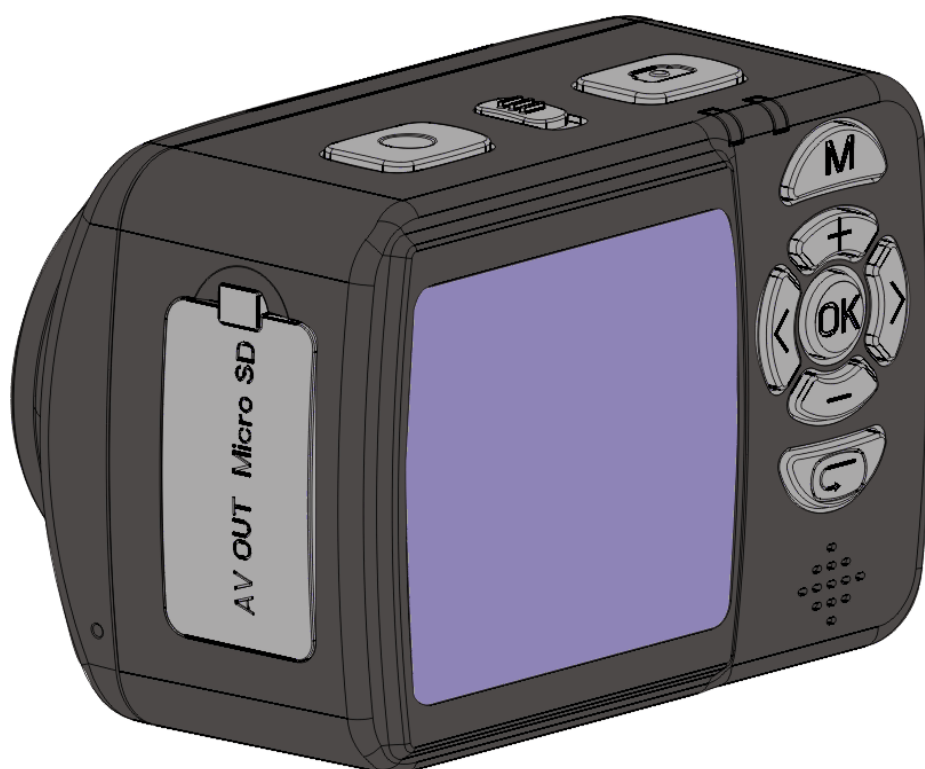


# Руководство пользователя

## JOB0 JIB 2 Outdoor Sports HD 1080P Camera



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Не включайте камеру до момента установки или извлечения карты памяти/ USB. В противном случае возможно повреждение как карточки памяти, так и самой камеры. Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания влаги внутрь устройства.

**Декларация ЕС о соответствии**

JOBO International GmbH,  
Eintrachtstr. 14,  
D-51645 Gummersbach

подтверждает, что **“JOBО HD Sports Camera JIB 2”**  
соответствует следующим требованиям:

EN 55022: 2006+A1: 2007

EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009 & EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

(EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010

EN 61000-4-4:2004+A1:2010, EN 6100-4-5:2006,

EN61000-4-6:2009, EN 61000-4-8:2010, EN 61000-4-11:2004)

Gummersbach, 02.09.2011

  
Johannes Bockemühl  
Geschäftsführer

## Основные требования

- Видео запись 1080P HD
  - Дисплей 1.5" TFT
  - Профессиональная влагозащита класс IP68 (до 30 метров)
  - Специальные крепления для шлема.
  - Перезаряжаемые литиевые батареи
  - Сенсор 1/2.5 CMOS , 5.0 мП
  - Таймер
  - Автоматическая настройка баланса белого и экспозиции
  - Фокус F/3.0
  - 3X цифровой зум
  - Функция сохранения энергии
  - USB2.0
  - Встроенный микрофон и динамик
  - HDMI, AV-OUT
  - Поддержка TF/Micro SD card up to 32G
  - Низкое потребление питания
-

- Встроенная память

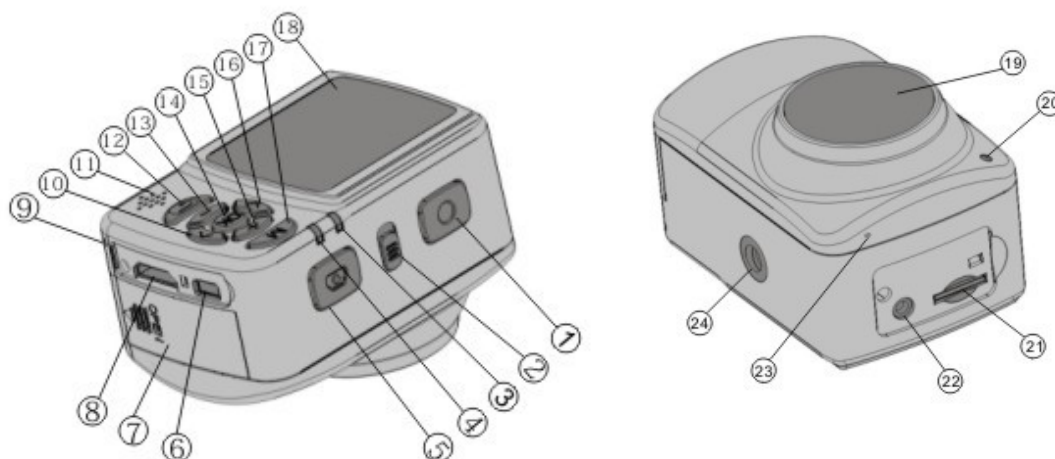
## Комплект поставки



- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 1) Камерах 1                 | 2) Водонепрониц. чехолх 1 |
| 3) Клипсы для футляра х 1    | 4) Крепления для вело х 1 |
| 5) Крепление на шлемх 2      | 6) Крепление камеры х 1   |
| 7) HDMI кабель х 1(optional) | 8) A/V кабель х 1         |
| 9) Ремень для шлема          | 10) USB кабельх 1         |
| 11) Адаптер х 1              | 12) Кабель к адаптерух 1  |
| 13) Сумка х 1                | 14) Micro SD Card х       |
| 1(optional)                  |                           |
| 15) Ременьх 1                | 16) Li-Battery х 2        |
| 17) Инструкциях 1            |                           |

**Замечание:** фотография может отличаться от реального предмета съемки.

## Обзор



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Кнопка записи                   | 2. Включено/выключено                   |
| 3. LED индикатор зарядки (красный) | 4. LED индикатор записи (зеленый)       |
| 5. DC button                       | 6. USB разъем                           |
| 7. Микрофон                        | 8. Место для батарей                    |
| 9. HDMI интерфейс                  | 10. «Ушко» для ремешка                  |
| 11. Вправо                         | 12. Динамик                             |
| 13. Назад                          | 14. Вниз                                |
| 15. OK                             | 16. Влево                               |
| 17. Menu                           | 18. TFT Дисплей                         |
| 19. Объектив                       | 20. Таймер/Auto REC индикатор (красный) |
| 21.Слот Micro SD                   | 22. AV OUT                              |
| 23. Микрофон                       | 24.Установочное гнездо                  |

## Эксплуатация камеры

HD 1080P Video .

Вы можете использовать H.264 формат что бы записать видео и потом отправить его E-mail. Кроме того вы можете сделать фотоснимки.

## Начало работы

1. Установите батареи.
2. Зарядите батареи  
Подсоедините камеру к адаптеру. LED индикатор засветится красным. Когда батареи будут полностью заряжены индикатор станет зеленым,
3. Установите карточку памяти.
4. Включите устройство (положение «ON»). Следующие символы появятся на LCD:

	Record	Battery Capacity Status
	Photo	Micro SD Card Capacity Status
	Audio	Without Micro SD Card
	00:00:00 Recording Time	With Micro SD Card
	1080P Video Resolution	Playback

## 5. Установите дату и время

- Нажмите **M**, что бы попасть в главное меню.
- Нажмите **>**.
- Теперь нажмите “date and time”
- Нажмите **<** или **>** что бы выбрать дату и время, потом нажмите **OK**.
- Нажмите **+** или **-** что бы установить цифры, нажмите **OK** снова, что бы подтвердить.
- Наконец нажмите [**√**] или [**X**], потом **OK** для подтверждения

## 6. Установка параметров

- Включите камеру. нажмите **M**, потом **<** или **>** что бы двигаться вправо или влево, нажмите **+** или **-** для движения вверх или вниз по меню, нажмите **OK** что бы управлять меню, которое вы выбрали, потом нажмите **M**, что бы выйти из установок..
- **REC modes:** видео запись и просмотр  
1080P (1920 x 1080) @ 30fps  
720P (1280 x 720) @ 60fps

WVGA (848 x 480) @ 60fps

QVGA (320 x 240) @ 30fps

- **Фото: разрешение** 3M/5M/8M

#### Параметры системы:

- **Звук:** включить [] / выключить []
- **Дата и время:** установите дату и время до момента съемки. Время будет демонстрироваться в нижнем углу, (если вы выбрали []).
- **Автоматическое сохранение:** если включено “Loop coverage”, видео будет сохраняться раздельно каждые 15 минут.
- **Авто Standby:** вы можете задать автоматическое выключение камеры через: 0 минут, 2 минуты, 5 минут или 10 минут. Если камера находится в этом режиме можно просто нажать **REC** для моментального начала записи.
- **TV OUT формат:** NTSC , PAL. Если выбран TV OUT формат, необходимо подсоединить кабель к другому гнезду
- **Формат:** нажмите **OK** , затем < или > что бы выбрать [] или [].
- **Возврат к предыдущим настройкам :**
- **Язык:** Английский
- **Частота:** 50Hz, 60Hz; **Time and Date:** set the time and date.
- **LCD:** нажмите **OK** потом < или > что бы выбрать время «LCD Power Save»: 0, 2, 5 и 10 минут I

#### Note:

Если активировано «Loop Recording mode». Видеофайлы автосохраняются каждые 15 минут. Без активации – каждые 30 минут. Если вы используете приближение во время съемки, видео файл становится более объемным и сохраняется менее чем через 15 или 30 минут.

## Видеозапись

Технология формата H.264 позволяет получить видеозапись высокого качества.

1. Убедитесь, что в видеокамеру вставлена карточка достаточного для записи объема. Включите камеру «**ON**». Индикатор красный. На экране отображается сюжет для записи.
2. Нажмите **REC** – видеокамера начнет запись, на экране появится записываемый сюжет, индикатор мигает зеленым.  
Во время записи нажмите **+** или **-** если нужно увеличить или уменьшить записываемое изображение. Нажмите **REC** что бы остановить запись.

**Функция зеркала:** нажмите **OK**, потом < или > что бы активировать «Mirror function».

**Прокрутка:** нажмите **OK** потом < или > что бы прокрутить видео в более быстром темпе..

## Фото

Настройте требуемое качество фотографии.

Нажмите **M**, потом > что бы выбрать **PHOTO**, выберете **Image Resolution**, нажмите **OK** что бы выбрать требуемое разрешение: 2048×1536 (3M); 2560×1920 (5M); 3200×2400 (8M)

### 1. Режим Self-timer:

Нажмите **M**, потом > выберете **PHOTO**, потом **Self-timer**. Нажмите **OK** что бы установить временной интервал: 0 sec /5sec /10sec, нажмите **DC**, камера будет делать снимки в соответствии с выбранным временным интервалом.

### 2. Очередность :

Нажмите **M**, потом > выберете **PHOTO**, потом **Sequence Mode**, нажмите **OK** выберете временной интервал : 0 sec/2 sec /3 sec /5 sec /10 sec/20 sec /30 sec /60 sec, нажмите **M** что бы выйти из настроек. Потом нажмите **DC**, камера будет делать снимки в соответствии с выбранным временным интервалом. Нажмите **DC**, что бы снять задачу.

### 3. Ручной режим:

При включенной камере нажмите **DC**, камера сделает только одну фотографию.

### 4. Три фото подряд:

Нажмите **M**, потом > что бы выбрать **PHOTO**, потом **Three-shot Mode**. После этого **DC**, камера сделает три снимка.

## Запись звука

1. Нажмите **M**, потом **OK**, и < или > что бы выбрать **REC**, нажмите **OK** для подтверждения, потом нажмите **M** что бы выйти.

2. Нажмите **REC**, (появится зеленый огонек), время записи отразится на дисплее..

## Просмотр видео и фото на экране камеры

Нажмите **PREVIEW** .

- **Video файлы:** выберете **Video File**, нажмите **OK** для предварительного просмотра файлов. В момент просмотра нажмите **M**, вы можете удалить или закрыть удаление записанных файлов: <Delete>



<delete all> <protect>

Этими кнопками можно управлять камерой в момент воспроизведения:

1. +: увеличить звук
2. -: понизить звук
3. <: быстрая перемотка назад
4. >: быстрая перемотка вперед
5. Playback: пауза/воспроизведение
6. OK: старт/стоп

● **Audio файлы:** нажмите < или >, что бы выбрать файл для прослушивания, нажмите **OK** что бы остановить или начать воспроизведение. Нажмите **+** или **-** что бы отрегулировать громкость, нажмите **PLAYBACK** что бы остановить или воспроизвести файл..

● **Фото файлы:** нажмите< или >, что бы выбрать нужный файл.

Кнопки управления при просмотре фото:

1. +: увеличение
2. -: уменьшение, предварительный просмотр
3. <: выбор левой картинке “ZOOM IN” функция
4. >: выбор правой картинке ; in “ZOOM IN” функция
5. Playback: выход/удаление

**<Delete One>: Удалить одну** Нажмите дважды **OK**, потом выберете **YES** или **NO**.

**<Delete All>: Удалить все.** Если вы выберете **YES**, все файлы будут удалены.

**<Protect>: Защита.** Если файл защищен от стирания на экране появится **LOCK** . Что бы разблокировать файл нажмите кнопку еще раз.

**<AutoPlay>: Авто воспроизведение.** Файл будет воспроизводиться каждые 5 секунд..

**<DPOF>: файл будет помечен DPOF,** если вы выбрали эту функцию .

DPOF: Digital Prints groups Format

6. **OK:** в “ZOOM IN” формат , нажмите **OK**, нажмите UP, DOWN, LEFT и RIGHT что бы подвигать изображение по горизонтали или вертикали.

### Воспроизведение файлов на телевизоре.

1. Подсоедините TV Out и включите камеру в режим воспроизведения, на экране телевизора появится изображения.
2. Возможно подключение камеры через HDMI OUT

## Просмотр файлов через компьютер.

1. Соедините камеру и компьютер через USB. Вы можете не только просматривать, но и копировать файлы.
2. Используя USB можно копировать файлы на карты памяти.
  - Не включайте камеру до тех пор, пока не подсоедините USB кабель.
  - Если камера выключена и подсоединена к компьютеру – идет зарядка аккумуляторов.
  - Если камера включена и подсоединена к компьютеру, возможна лишь работа с файлами.

## Спецификация

сенсор	500 万 CMOS SENSOR ( 2592*1944 )
Угол обзора	150 degrees
фото	3M(2048*1536)/5M(2560*1920)/8M(3200*2400) three formats
запись	1080P ( 1920*1080 ) 720P ( 1280*720 ) WVGA ( 848*480 ) QVGA ( 320*240 ) four modes
рамка	1080P/30fps 720P/60fps WVGA/60fps QVGA/30fps
видео формат	MOV ( H.264 compression )
Фото формат	JPEG
хранение	Micro SD/MMC ( до 32GB SDHC )
объем памяти и качество фото	(2GB SD card) : taking photos 3M(1900 photos) 5M(1160 photos) 8M(770 photos)
затвор	1080p ( 30frames/second ) :1 hour ; WVGA(60frames/second),2hours ,QVGA, (30frames/second), 4hours
Цифровое увеличение	A2S30+MI5100+512Mb DDR2 , 3x digital zoom
AV OUT	Поддержка NTSC/PAL & HDMI output, аналоговое видео
компьютер	USB2.0(USB'S FUCNTIONS)

микрофон	Built-in MIC、Speaker
мощность	400mA@3.7V(MAX)
батареи	1000mAh
Работа в режиме записи	2.5 hours ( one battery )
платформа	Windows XP SP2/Vista or Above/Mac OS
CPU	≥Pentium 4 1.5GHZ
RAM	≥1GB
RTC	поддержка
Т хранения	-20℃—50℃
Рабочая Т	-10℃—50℃
влажность	15~85%RH

## Устранение неисправностей

Неполадка	Причина	Решение
LCD и LED не светятся в режиме «Вкл»	Не включен	Убедитесь, что камера в позиции «ON» (Включено).
	Не заряжены батареи	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте полярность батарей</li> <li>2. Убедитесь, что батареи перезаряжаемые</li> </ol>
LED светится красным, а LCD не работает	Проверьте TF Card	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Возможно TF Card повреждена</li> <li>2. Отформатируйте TF Card через SD Card Reader на компьютере . Потом установите карточку в камеру снова. Если она снова не работает, - замените новой.</li> </ol>
Не записывает	Проверьте TF Card	Отформатируйте TF Card на компьютере

	Системная ошибка	Включите и выключите камеру
Видео и фото не четкие	Нехватка освещения или вибрации.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Когда света не достаточно, камере требует большее время на автоматическую настройку.</li> <li>2. Используйте штатив</li> </ol>
	Линзы грязные	Почистите при помощи специальной ткани.
	Не правильная установка параметров	Проверьте: HD 1080P и 8M для фото.
Кнопки не работают	Системная ошибка	Выньте батареи и установите их вновь.

## 7 Условия гарантии

Гарантия 1 год.

Гарантия распространяется если:

1. В случае, если неисправности вызваны производственными дефектами, компания JOBVO AG произведет ремонт или замену неисправной продукции по своему усмотрению.
2. Компания JOBVO AG и ее поставщики не несут ответственности за потерю данных, произошедших во время работы устройства или за косвенный ущерб в результате этого. Ни при каких обстоятельствах компания JOBVO AG не несет ответственность за любые прямые, конкретные или косвенные убытки, как, например, повреждения или потеря имущества или устройств, потери прибыли или продаж, затраты на запасные части, расходы или неудобства, вызванные прерыванием услуг или любой другой ущерб. Пользователь является ответственным за потери, повреждения или уничтожение данных в ходе эксплуатации продукта JOBVO. Ни при каких обстоятельствах компания JOBVO AG не несет ответственности за воссоздание таких данных. Ни при каких обстоятельствах не могут быть поданы претензии, которые превышает цену покупки продукта.
- 3.

4. Не распространяются гарантийные обязательства и оплачиваются отдельно:
- Неисправности после окончания гарантийного срока.
  - Замена аккумулятора после окончания гарантийного срока.
  - Изменения на жестком диске после окончания гарантийного срока.
  - Неисправности из-за неправильной эксплуатации пользователем (если устройство не используется, как описано в руководстве).
  - Сбои, вызванные другими устройствами.
  - Изменения или повреждения устройства не по вине производителя (если прибор был вскрыт не авторизованным сервисом JOB AG).
  - Ущерб, причиненный в результате стихийных бедствий (форс-мажорные обстоятельства)
  - Жесткий диск в течение гарантийного срока может быть заменен только компанией JOB.
- Подобные изменения, внесенные любой другой Стороной, повлечет за собой потерю права на гарантию.

## 8. Контакты/Сервис

В случаях редких повреждений за дальнейшей информацией о сервисе вы можете обратиться к нашей домашней странице [www.jobo.com](http://www.jobo.com)

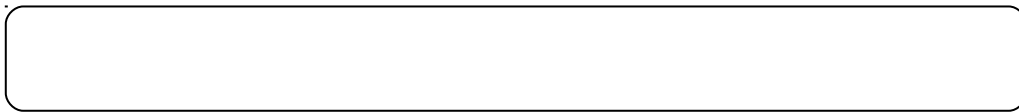
JOBO International GmbH  
Kölner Straße 58 A  
D-51645 Gummersbach  
E-Mail: [support@jobo.com](mailto:support@jobo.com)  
9 Waste Management

## Упаковка



Вся продукция упакована должным образом. Zum Schutz vor Schäden wird das Gerät in einer Transportverpackung ausgeliefert. These Packaging can be recycled.

Устройство и логотип сертифицированы в соответствии с the European Community Directive 2002/96/EC.



Subject to technical changes